



CLASSIQUES  
GARNIER

Édition de COOPER (Barbara T.), ROBARDEY-EPPSTEIN (Sylviane), MARTIN (Roxane), « Bibliographie », *Méodrames*, Tome VI, 1815-1818, PIXERÉCOURT (René-Charles Guilbert de)

DOI : [10.48611/isbn.978-2-406-15877-6.p.1253](https://doi.org/10.48611/isbn.978-2-406-15877-6.p.1253)

*La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.*

© 2024. Classiques Garnier, Paris.  
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.  
Tous droits réservés pour tous les pays.

# BIBLIOGRAPHIE

## BIBLIOGRAPHIE DES MÉLODRAMES

CHRISTOPHE COLOMB  
OU LA DÉCOUVERTE DU NOUVEAU MONDE

### *Manuscrits*

- [GUILBERT DE Pixérécourt, René-Charles], *Christophe Colomb ou la Découverte du Nouveau Monde*, mélodrame historique en 3 actes, ms. autogr., 1 cahier relié et paginé, 1815, 72 f<sup>o</sup> écrits r<sup>o</sup>, corr. v<sup>o</sup>, SHLML, boîte n<sup>o</sup> 6, pièce n<sup>o</sup> 73.
- GUILBERT DE PIXERÉCOURT, René-Charles, *Christophe Colomb ou la Découverte du Nouveau Monde*, mélodrame en trois actes et en prose, ms., 1815, 1 cahier relié écrit r<sup>o</sup>-v<sup>o</sup>, 38 f<sup>o</sup> non paginés, AN, F<sup>18</sup> 599B.
- GUILBERT DE PIXERÉCOURT, René-Charles, *Christophe Colomb ou la Découverte du Nouveau Monde*, mélodrame historique en trois actes, en prose et à grand spectacle, ms., 1815, 1 cahier relié écrit r<sup>o</sup>-v<sup>o</sup>, 47 f<sup>o</sup> paginés, BnF, naf 2886.
- [DARONDEAU, Henri], *Christophe Colomb*, mélodrame en 3 actes, matériel d'orchestre, ms., s. d. [1815], 14 parties, 900 f<sup>o</sup>, BnF, Mat TH 81.

### *Éditions*

- GUILBERT DE PIXERÉCOURT, René-Charles, *Christophe Colomb ou la Découverte du Nouveau Monde*, mélodrame historique en trois actes, en prose et à spectacle, Paris, Barba, 1815, 100 p. in-8<sup>o</sup>.
- GUILBERT DE PIXERÉCOURT, René-Charles, *Christophe Colomb ou la Découverte du Nouveau Monde*, mélodrame historique en trois actes, en prose et à spectacle, Paris, Barba, 1815, 68 p. in-8<sup>o</sup>.
- GUILBERT DE PIXERÉCOURT, René-Charles, *Christophe Colomb ou la Découverte du Nouveau Monde*, mélodrame historique en trois actes, dans *Théâtre choisi de G. de Pixérécourt*, Paris, Tresse ; Nancy, Chez l'auteur, 1842, t. 3, p. 301-398.

## LE SUICIDE OU LE VIEUX SERGENT

*Manuscrits*

[GUILBERT DE PIXERÉCOURT, René-Charles], *Le Suicide ou le Vieux Sergent*, mélodrame en trois actes et en prose tiré d'un fait arrivé en 1778, ms., 1816, 1 cahier relié écrit r<sup>o</sup>-v<sup>o</sup>, 45 f<sup>o</sup> paginés, AN, F<sup>18</sup> 600A.

[GUILBERT DE PIXERÉCOURT, René-Charles], *Le Suicide ou le Vieux Sergent*, mélodrame historique en trois actes et en prose tiré d'un fait arrivé en 1778, ms., 1816, 1 cahier relié écrit r<sup>o</sup>-v<sup>o</sup>, 43 f<sup>o</sup> paginés, BnF, naf 2995.

[PICCINI, Alexandre], *L'Assassin par vertu*, mélodrame en 3 actes, matériel d'orchestre, ms., s. d. [1816], 14 parties, 380 f<sup>o</sup>, BnF, Mat TH 106.

*Éditions*

CHARLES [GUILBERT DE PIXERÉCOURT, René-Charles], *Le Suicide ou le Vieux Sergent*, mélodrame en deux actes, en prose et à grand spectacle, Paris, Barba, 1816, 64 p. in-8<sup>o</sup>.

GUILBERT DE PIXERÉCOURT, René-Charles, *Le Suicide ou le Vieux Sergent*, mélodrame en deux actes, en prose et à grand spectacle, Paris, Barba, 1816, 64 p. in-8<sup>o</sup>.

LE MONASTÈRE ABANDONNÉ  
OU LA MALÉDICTION PATERNELLE*Manuscrits*

[GUILBERT DE PIXERÉCOURT, René-Charles], *Le Monastère abandonné ou la Malédiction paternelle*, mélodrame en 3 actes, ms. autogr., 1 cahier relié et paginé, s. d., 71 f<sup>o</sup> écrits r<sup>o</sup>, corr. v<sup>o</sup>, SHLML, boîte n<sup>o</sup> 6, pièce n<sup>o</sup> 70.

[GUILBERT DE PIXERÉCOURT, René-Charles], *Le Monastère abandonné ou la Malédiction paternelle*, mélodrame en trois actes, ms., 1816, 1 cahier relié écrit r<sup>o</sup>-v<sup>o</sup>, 52 f<sup>o</sup> non paginés, AN, F<sup>18</sup> 599A.

[PICCINI, Alexandre], *Piétro ou le Monastère*, mélodrame en 3 actes, matériel d'orchestre, ms., s. d. [1816], 17 parties, 324 f<sup>o</sup>, BnF, Mat TH 1011.

*Éditions*

CHARLES [GUILBERT DE PIXERÉCOURT, René-Charles], *Le Monastère abandonné ou la Malédiction paternelle*, mélodrame en trois actes, en prose et à spectacle, Paris, Barba, 1816, 67 p. in-8<sup>o</sup>.

- GUILBERT DE PIXERÉCOURT, René-Charles, *Le Monastère abandonné ou la Malédiction paternelle*, mélodrame en trois actes, en prose et à spectacle, Paris, Barba, 1816, 80 p. in-8°.
- GUILBERT DE PIXERÉCOURT, René-Charles, *Le Monastère abandonné ou la Malédiction paternelle*, mélodrame en trois actes, en prose et à spectacle, Paris, Barba, s. d., 54 p. in-8°.
- GUILBERT DE PIXERÉCOURT, René-Charles, *Le Monastère abandonné ou la Malédiction paternelle*, mélodrame en trois actes, en prose et à spectacle, Paris, Barba, 1821, 64 p. in-8°.
- GUILBERT DE PIXERÉCOURT, René-Charles, *Le Monastère abandonné ou la Malédiction paternelle*, mélodrame en trois actes, Paris, chez M<sup>me</sup> Veuve Dabo, coll. « Chefs-d'œuvre du répertoire des mélodrames joués à différents théâtres », 1824, t. 4, p. 1-116.
- GUILBERT DE PIXERÉCOURT, René-Charles, *Le Monastère abandonné ou la Malédiction paternelle*, mélodrame en trois actes, dans *Théâtre choisi de G. de Pixérécourt*, Paris, Tresse ; Nancy, Chez l'auteur, 1842, t. 3, p. 399-494.

LA CHAPELLE DES BOIS  
OU LE TÉMOIN INVISIBLE

*Manuscripts*

- [GUILBERT DE PIXERÉCOURT, René-Charles], *La Chapelle des bois ou le Témoin invisible*, mélodrame, ms. autogr., 1 cahier relié et paginé, 1818, 69 ff<sup>os</sup> écrits r<sup>o</sup>, corr. v<sup>o</sup>, SHLML, boîte n<sup>o</sup> 7, pièce n<sup>o</sup> 77.
- [GUILBERT DE PIXERÉCOURT, René-Charles], *La Chapelle des bois ou le Témoin invisible*, mélodrame en trois actes et en prose, ms. « duplicata », Théâtre de la Gaîté, 2 cahiers reliés écrits r<sup>o</sup>-v<sup>o</sup>, corr. dans les marges (1<sup>er</sup> cahier : 14 ff<sup>os</sup> non paginés ; 2<sup>e</sup> cahier : 30 ff<sup>os</sup> paginés), AN, F<sup>18</sup> 600<sup>B</sup>.
- [PICCINI, Alexandre], *La Chapelle des bois*, mélodrame en 3 actes, matériel d'orchestre, ms., s. d. [1818], 18 parties, 380 f<sup>o</sup>, BnF, Mat TH 136.

*Éditions*

- GUILBERT DE PIXERÉCOURT, René-Charles, *La Chapelle des bois ou le Témoin invisible*, mélodrame en trois actes, en prose et à spectacle, Paris, Barba, 1818, 76 p. in-8°.
- GUILBERT DE PIXERÉCOURT, René-Charles, *La Chapelle des bois ou le Témoin invisible*, mélodrame en trois actes, en prose et à spectacle, Seconde édition, Paris, Barba, 1818, 62 p. in-8°.

GUILBERT DE PIXERÉCOURT, René-Charles, *La Chapelle des bois ou le Témoin invisible*, mélodrame en trois actes, Paris, chez M<sup>me</sup> Veuve Dabo, coll. « Chefs-d'œuvre du répertoire des mélodrames joués à différents théâtres », 1824, t. IV, p. 117-222.

#### LE BELVÉDÈRE OU LA VALLÉE DE L'ETNA

##### *Manuscrits*

[GUILBERT DE PIXERÉCOURT, René-Charles], [Plan du *Belvédère*], 1 cahier relié et non paginé, s. d., 8 f<sup>o</sup> écrits r<sup>o</sup>-v<sup>o</sup>, SHLML, boîte n<sup>o</sup> 7, pièce n<sup>o</sup> 79.

[GUILBERT DE PIXERÉCOURT, René-Charles], *Le Belvédère ou la Vallée de l'Etna*, mélodrame, ms. autogr., 1 cahier relié et paginé, 1818, 62 f<sup>o</sup> écrits r<sup>o</sup>, corr. v<sup>o</sup>, SHLML, boîte n<sup>o</sup> 7, pièce n<sup>o</sup> 79.

[GUILBERT DE PIXERÉCOURT, René-Charles], *Le Belvédère ou la Vallée de l'Etna*, mélodrame en trois actes, ms., 1819 [*sic*], 1 cahier relié écrit r<sup>o</sup>-v<sup>o</sup>, 27 f<sup>o</sup> non paginés, AN, F<sup>18</sup> 601.

##### *Éditions*

GUILBERT DE PIXERÉCOURT, René-Charles, *Le Belvédère ou la Vallée de l'Etna*, mélodrame en trois actes, en prose et à spectacle, Paris, Barba, 1818, 58 p. in-8<sup>o</sup>.

GUILBERT DE PIXERÉCOURT, René-Charles, *Le Belvédère ou la Vallée de l'Etna*, mélodrame en trois actes, en prose et à spectacle, Paris, Barba, 1818, 75 p. in-8<sup>o</sup>.

GUILBERT DE PIXERÉCOURT, René-Charles, *Le Belvédère ou la Vallée de l'Etna*, mélodrame en trois actes, en prose et à spectacle, Paris, Barba, 1819, 58 p. in-8<sup>o</sup>.

GUILBERT DE PIXERÉCOURT, René-Charles, *Le Belvédère ou la Vallée de l'Etna*, mélodrame en trois actes, Paris, chez M<sup>me</sup> Veuve Dabo, coll. « Chefs-d'œuvre du répertoire des mélodrames joués à différents théâtres », 1824, t. 4, p. 223-327.

GUILBERT DE PIXERÉCOURT, René-Charles, *Le Belvédère ou la Vallée de l'Etna*, mélodrame en trois actes, dans *Théâtre choisi de G. de Pixérécourt*, Paris, Tresse ; Nancy, Chez l'auteur, 1842, t. 3, p. 495-576.

## BIBLIOGRAPHIE DES OUVRAGES CITÉS

- [ARNAUD et DUVERGER], *L'Indicateur général des spectacles de Paris, des départements de la France et des principales villes étrangères*, Paris, Au bureau de l'Almanach du commerce, 1<sup>re</sup> année, 1819.
- [JOUY, Étienne de], « Le suicide, second souper de M. Guillaume », *Le Franc-parleur, Suite de L'Hermite de la Chaussée d'Antin*, n° VI, 18 juin 1814.
- ALBARDANER I LLORENS, Francesc, « Columbus, Corsair, and the Pinzón brothers, Pirates in the Mediterranean before 1492 », *The Northern Mariner / Le Marin du nord*, 2011, t. 21, n° 3, p. 263-278.
- ALHOY, Maurice, HAREL, François-Antoine, JAL, Auguste, *Dictionnaire théâtral, ou Douze cent trente-trois vérités sur les directeurs, régisseurs, acteurs, actrices des divers théâtres*, Paris, Barba, 1825.
- Almanach des spectacles*, par K.Y.Z., Paris, chez Louis Janet, 1818, vol. 2.
- Almanach littéraire, ou Étrennes d'Apollon*, Paris, Veuve Duchesne, 1780.
- ARTHUR, Stéphane, « Les Représentations théâtrales de Christophe Colomb au début du XIX<sup>e</sup> siècle », dans Loïc Guyon & Sylvie Requemora-Gros (dir.), *Voyage et théâtre*, Paris, PUPS, 2011, p. 149-166.
- AUTRAND, Michel, « Christophe Colomb et la scène française avant et après Claudel », dans Jacques Houriez (dir.), *Christophe Colomb et la découverte de l'Amérique, mythe et histoire*, Paris, Les Belles Lettres, 1994, p. 163-182.
- BANCAREL, François, éd., *Collection abrégée des voyages anciens et modernes autour du monde*, Paris, impr. de Fr. Dufart père, 1808, t. 1.
- BASSOMPIERRE, Charles-Augustin (dit Sewrin), *Les Habitants des Landes*, Paris, Barba, 1811 ; rééd. par Barbara T. Cooper dans Séliko ou le Petit Nègre, d'Émile Vanderburch, suivi de Les Habitants des Landes, de Charles Sewrin, Paris, L'Harmattan, 2011.
- BÉDARIDA, Henri, « Christophe Colomb, héros de quelques drames de Rousseau à Claudel », *Annales de l'Université de Paris*, 1951, t. 21, p. 459-482.
- BERTHIER, Patrick, « *Sbogar* sur scène », dans Valentina Bisconti & Marie-Françoise Melmoux-Montaubin (dir.), *Charles Nodier, création et métacréation*, Paris, Classiques Garnier, 2020, p. 313-327.
- BERTOLOTI, Davide & RICHARD, *Guide du voyageur en Savoie et en Piémont, par Richard, d'après Bertolotti*, Paris, Audin, 1835.
- Bibliographie de la France, ou Journal général de l'imprimerie et de la librairie*, 7<sup>e</sup> année, n° 36, 5 septembre 1818.
- BILLAZ, André, « Mélodrame et littérature : Le Cas de Pixérécourt », *Revue des Sciences humaines*, 1976, t. 41, n° 162, p. 231-245.

- Biographie universelle et portative des contemporains, ou Dictionnaire historique des hommes vivants et des hommes morts depuis 1788 jusqu'à nos jours*, Rabbe, Vieilh de Boisjolin & Sainte-Preuve (dir.), Paris, chez F. G. Levrault, t. IV, 1834.
- BOCCAGE, Anne-Marie, Mme du, *La Colombiade, ou la Foi portée au Nouveau Monde*, Paris, Desaint et Saillant, 1756.
- BONNOT, Jean-François P., « Homme sauvage, idéologie et langage dans l'espace insulaire : De l'incidence du discours scientifique sur les productions littéraires », dans Mustapha Trabelsi (dir.), *L'Insularité*, Clermont-Ferrand, Presses universitaires Blaise Pascal, 2005, p. 449-466.
- BOUCHARDON, Marianne, « Le décor du mélodrame et l'esthétique du sublime : l'« horreur délicate » comme école du spectateur », dans Martial Poirson et Jean-François Perrin (dir.), *Les Scènes de l'enchantement : Arts du spectacle, théâtralité et conte merveilleux (XVII<sup>e</sup>-XIX<sup>e</sup> siècles)*, Paris, Desjonquières, 2011, p. 364-376.
- BOURDÉ DE VILLEHUET, Jacques, *Manuel des marins, ou Dictionnaire des termes de marine*, L'Orient, J. Le Jeune fils, 1773.
- BRETON, Raymond, père, *Dictionnaire caraïbe-français*, Auxerre, Gilles Bouquet, 1665 ; nouvelle éd. Marina Besada Paisa (dir.), Paris, IRD-Karthala, 1999.
- BRUNETIÈRE, Ferdinand, *Les Époques du théâtre français (1636-1850)*, Paris, Hachette, 1896.
- BUFFON, Georges-Louis Leclerc, comte de, DAUBENTON, LACEPÈDE, *Histoire naturelle*, Paris, Impr. Royale, 1752-1805, 9 t.
- CAIN, Georges, *Anciens Théâtres de Paris*, Paris, Charpentier et Fasquelle, 1906.
- CAMBIAGHI, Mariagabriella, *La Scena drammatica del teatro alla Canobbiana in Milano (1779-1892)*, Roma, Bulzoni, 1996.
- CAMPE, Joachim Heinrich, *Découverte de l'Amérique, revue et corrigé par P. Blanchard*, Paris, Le Prieur, 1808, 3 vol.
- Catalogue général des œuvres dramatiques et lyriques faisant partie du répertoire de la Société des auteurs et compositeurs dramatiques*, Paris, A. Guyot et L. Peragallo, 1863.
- CHALAYE, Sylvie, *Du Noir au Nègre. L'image du Noir au théâtre (1550-1960)*, Paris, L'Harmattan, 1998.
- CHARLEVOIX, Pierre-François-Xavier, *Histoire de l'Isle espagnole ou de Saint-Domingue*, Paris, François Barois, 1730-1731, 2 vol.
- CHARRIN, Pierre-Joseph, *Mémorial dramatique, ou Almanach théâtral pour l'an 1816*, Paris, Hocquet et C<sup>ie</sup>, 1816.
- CHESNEL, Adolphe de, *Encyclopédie militaire et maritime. Dictionnaire des armées de terre et de mer, illustré dans le texte de plus de 1200 gravures au trait par M. Jules Duvaux*, Paris, A. Le Chevalier, 1862, 1<sup>e</sup> partie.
- CLAEYS, Prosper, *Histoire du théâtre à Gand*, Gand, Vuylsteke, 1892.

- CLARETIE, Léo, « Le “Théâtre de société” de nos jours, en France », *La Revue* (Ancienne *Revue des Revues*), vol. XLVII, 4<sup>e</sup> trimestre, 1903, p. 704-723.
- COFFIN-ROSNY, André-Jacques, *Christophe Colomb ou la Découverte du Nouveau-Monde*, mélodrame en 3 actes, en prose, 1806 (pièce inédite et non jouée, BnF Ms Français 9283).
- COLOMB, Fernand, *La Vie de Christophe Colomb et la découverte qu’il a faite des Indes occidentales, vulgairement appelées le Nouveau Monde, composée par Fernand Colomb, son fils, et traduite en français par C. Cotelendy*, Paris, Cl. Barbin, 1681, 2 vol.
- COLOMB-MÉNARD, Louis, *Christophe Colomb à son fils Don Diégo, héroïde*, Paris, Gaude, 1814.
- COOPER, Barbara T. (éd.), *Séliko ou le Petit Nègre, d’Émile Vanderburch, suivi de Les Habitants des Landes, de Charles Seurin*, Paris, L’Harmattan, 2011.
- COOPER, Barbara T., « Comment peut-on parler caraïbe ?... ou, Innovations et traditions linguistiques dans *Christophe Colomb* de Pixérécourt », dans Graham Falconer, Andrew Oliver, Dorothy E. Speirs (dir.), *Langues du XIX<sup>e</sup> siècle*, Toronto, Centre d’études romantiques Joseph Sablé, 1998, p. 45-57.
- COOPER, Barbara T., « Tavernes et auberges : élément du spectacle romantique dans *Kean* et d’autres pièces de Dumas, Hugo et Musset » dans *Dramaturgies romantiques*, textes réunis par Georges Zaragoza, Dijon, EUD, Publications de l’université de Bourgogne, 1999, p. 9-21.
- DE SANTIS, Vincenzo éd., « *Christophe Colomb* » par Népomucène Louis Lemercier, Cambridge, G.-B., Modern Humanities Research Association, 2015.
- DELON, Michel, « “Ce nouvel Ulysse méritait sans doute un autre Homère” : Colomb, héros poétique, entre Lumières et Romantisme », *Europe*, 1992, t. 70, n<sup>o</sup> 756, p. 76-84.
- DESMARQUETS, Charles, *Mémoires chronologiques pour servir à l’histoire de Dieppe*, Dieppe, Dubuc, 1785.
- Dictionnaire du bas-langage, ou des manières de parler usitées parmi le peuple*, Paris, D’Hautel & F. Schoell, 1808.
- Dictionnaire historique de la langue française*, Alain Rey (dir.), Paris, Le Robert, 2010 [1993].
- DIDEROT, Denis (dir.), *Encyclopédie, ou Dictionnaire raisonné des sciences, des arts et des métiers*, Paris, Briasson, David, Le Breton & Durand, 1751-1780, 35 vol.
- DORCHAIN, Auguste, « Le Mélo », *L’Art du théâtre* (supplément), n<sup>o</sup> 35, novembre 1903, p. LXXVII-LXXXII.
- DU TERTRE, Jean-Baptiste, *Histoire générale des Antilles*, Paris, Thomas Jolly, 1667.
- ESMÉNARD, Joseph, *La Navigation, poème en six chants*, Paris, Giguët & Michaud, 1805.
- FIX, Florence (dir.), « Avant-propos : petites scènes et grands hommes », *Biographies scéniques*, Dijon, EUD, 2017, p. 5-15.

- FLOECK, Wilfried, « Christophe Colomb, de Lemercier à Ghelderode », dans Ariane Ferry (dir.), *Le Personnage historique de théâtre de 1789 à nos jours*, Paris, Classiques Garnier, 2014, p. 43-56.
- GENLIS, Caroline Stéphanie Félicité de, DU CREST DE SAINT-AUBIN, Comtesse de, *Annales de la vertu, ou Cours d'histoire à l'usage des jeunes personnes*, Paris, J. E. Dufour & Phil Roux, 1782, t. 3, p. 25-29.
- GOIZET, Joseph, *Dictionnaire universel du théâtre en France et du théâtre français à l'étranger*, Paris, 1867.
- GUILBERT DE PIXERÉCOURT, René-Charles, *Christopher Columbus or The Discovery of the New World*, dans *Four Melodramas*, Daniel Gerould et Marvin Carlson (éd.), New York, Martin E. Segal Theatre Center Publications, 2002, p. 143-226.
- GUILBERT DE PIXERÉCOURT, René-Charles, *MéloDRAMes*, Roxane Martin (dir.), Paris, Classiques Garnier, 2013-2021, 5 t.
- HARTOG, Willie, *Guilbert de Pixérécourt : sa vie, son mélodrame, sa technique et son influence*, Paris, H. Champion, 1913.
- HÉNIN, Emmanuelle, « Faut-il ensanglanter la scène ? Les enjeux d'une controverse classique », *Littérature classiques*, n° 67, 2008/3, p. 13-32.
- HONOUR, Hugh, « L'image de Christophe Colomb », *La Revue du Louvre*, 1976, t. 26, n° 4, p. 255-267.
- HORNOT, Antoine, *Anecdotes américaines ou Histoire abrégée des principaux événements arrivés dans le Nouveau Monde, depuis sa découverte jusqu'à l'époque présente*, Paris, Vincent, 1776.
- HUET-BRICHARD, Marie-Catherine, « Brigandage et apories de l'histoire : Jean Sbogar de Charles Nodier » dans Valérie Sottocas (dir.), *Les Brigands : criminalité et protestations politique (1750-1850)*, Rennes, PUR, 2013, p. 65-76.
- INMAN, Daniel Lee, *A Trilogy of Bourgeois Melodrama : Pixérécourt's Coelina, Les Ruines de Babylone and Christophe Colomb*, Thèse de doctorat soutenue à l'Université d'Oregon (USA), 1993, sous la dir. de Wolfgang F. Sohlich [inédite].
- L'Annuaire dramatique ou Les Étrennes théâtrales*, 14<sup>e</sup> année, Paris, Delaunay, 1818.
- LA HARPE, Jean-François de, *L'Abrégé de l'Histoire générale des voyages*, Paris, Hôtel de Thou, 1780, t. 10.
- LABAT, Jean-Baptiste, *Nouveau Voyage aux îles de l'Amérique*, Paris, Guillaume Cavelier, 1722.
- LAFITAU, *Histoire des découvertes et conquêtes des Portugais dans le nouveau monde*, Paris, Saugrain père, 1733, t. 1.
- LANGÉAC, Égide de Lespinasse, chevalier de, *Colomb dans les fers, à Ferdinand et Isabelle, après la découverte de l'Amérique; épître [...] précédée d'un Précis historique sur Colomb*, Paris, Alexandre Jombert jeune, 1782.

- LANJUINAIS, Jean-Denis, *Christophe Colomb ou Notice d'un livre italien concernant cet illustre navigateur*, Paris, Maradan, 1809.
- LE BORGNE, Françoise, « Le Travestissement féminin dans le théâtre de la Révolution et de l'Empire (1793-1807) », *Orages. Littérature et culture (1760-1830)*, 2013, n° 12, p. 69-86.
- LEBRETON-SAVIGNY, Monique, « La Fortune littéraire de Christophe Colomb au dix-neuvième siècle », *Nineteenth-Century French Studies*, 1978, t. 6, n°s 3-4, p. 149-165.
- LEBRUN, Ponce-Denis-Échouard, « Les Prodiges de l'Imagination, ou les Conquêtes de l'Homme sur la Nature », *Gazette nationale ou Le Moniteur universel*, 25 mai 1806, p. 3-4.
- LEBRUN, Ponce-Denis-Échouard, *Les Conquêtes de l'homme sur la nature, ode en trente-six strophes*, Paris, Guyon, Maisson et Gervais, 1806.
- LECOMTE, Jules, *Dictionnaire pittoresque de marine*, Paris, Bureau central de la France maritime, 1835.
- Madame Manson expliquée, ou réfutation de ses Mémoires*, par M. P. L., Paris, Dentu, 1818.
- MANSON, Clarisse Enjalran, *Mémoires de Madame Manson, explicatifs de sa conduite dans le procès de l'assassinat de M. Fualdès, écrits par elle-même, et adressés à Madame Enjalran, sa mère*, [rééd. Henri de Latouche], Paris, Pillet, 1818.
- MARCOUX, J. Paul, *Guilbert de Pixérécourt : French Melodrama in the Early Nineteenth Century*, New York, Peter Lang, 1992.
- MARTIN, Roxane, « La fabbrica delle didascalie nel (mélo)drame francese tra il 1800 e il 1830 », *Il teatro delle didascalie : dal vaudeville a Beckett*, I libri delle'Associazione Sigismondo Malatesta, Roma, Pacini Editore, 2021, p. 63-82.
- MARTIN, Roxane, *Une soirée sur le boulevard du crime. Le mélo à la loupe*, Paris, Classiques Garnier, coll. « Études sur le théâtre et les arts de la scène », 2023.
- MAYEUR DE SAINT-PAUL, François-Marie, *Itinéraire de Bonaparte à l'île de St-Hélène depuis son départ de l'Élysée-Bourbon*, Paris, Lerouge, 1815.
- MCCORMICK, John, *Popular Theatres of Nineteenth-Century France*, London, New York, Routledge, 1993.
- MERCIER, Louis-Sébastien, *Néologie ou Vocabulaire de mots nouveaux, à renouveler ou pris dans des acceptions nouvelles*, Paris, Moussard, An IX – 1801.
- MILLEVOYE, Charles, *Le Voyageur, pièce qui a remporté le prix décerné par l'Académie française dans sa séance du 1<sup>er</sup> avril 1807*, Paris, A.-A. Renouard, 1807.
- MINOR, Lucian W, *The Militant Hackwriter : French Popular Literature, 1800-1848*, Bowling Green, Ohio (USA), Ohio University Popular Press, 1975.
- NERVAL, Gérard de, « Le théâtre contemporain », dans *La Bohème galante*, Paris, Michel Lévy frères, 1861.

- Nobiliaire universel de France, ou Recueil général des généalogies historiques des maisons nobles de ce royaume*, Paris, Chez l'auteur, 1818.
- NODIER, Charles, LACROIX, Paul, *Bibliothèque de M. G. de Pixérécourt*, Paris, 1838.
- NOËL, François-Joseph-Michel, *Éphémérides politiques, littéraire et religieuses*, Paris, Le Normant, 1812.
- PAGÈS DE VIXOUSE, François-Xavier, « Dialogue XVIII. Christophe Colomb, Lavoisier », *Nouveaux dialogues des morts entre les plus fameux personnages de la Révolution française et plusieurs hommes célèbres, anciens et modernes, morts avant la Révolution*, Paris, Laurens, an VIII-1800, p. 151-156.
- PAVIS, Patrice, « Hacia el Descubrimiento de America y del Drama Histórico », *Teatro : Revista de Estudios Culturales / A Journal of Cultural Studies*, 1992, t. 2, p. 7-20.
- PLUCHE, Antoine, *Concorde de la géographie des différents âges*, Paris, chez les frères Étienne, 1764.
- POIRSON, Jean Baptiste, *Nouvel atlas portatif de toutes les parties du monde connu, particulièrement à l'usage des navigateurs ; dressé en 1810, d'après les voyages du capitaine Cook, Bougainville, La Pérouse, Humboldt et les meilleures autorités, avec le Dictionnaire raisonné des termes de marine*, Paris, Dufart père, 1812.
- POUGIN, Arthur, *Dictionnaire historique et pittoresque du théâtre et des arts qui s'y rattache*, Paris, Firmin Didot, 1885.
- PRÉVOST, Antoine-François, *Histoire générale des voyages*, Paris, Didot, 1754, t. 12.
- RÉMUSAT, Charles de, « Notice sur *Le Vingt-quatre février* », dans *Chefs d'œuvre du théâtre allemand*, Werner, Mullner, Paris Ladvoat, 1823, p 291-298.
- RHODON (Mlle), *Éclaircissements sur le mélodrame intitulé : le Monastère abandonné, ou la Malédiction paternelle, pour servir de préface à ce chef-d'œuvre dramatique de l'illustre M. Guilbert de Pixérécourt*, Paris, Chambon, 1816.
- ROBARDEY-EPPSTEIN, Sylviane, « Formes et sens des variations finales dans les premiers (mélo)dramas : Instabilités oubliées (1797-1843) », dans Sylviane Robardey-Eppstein & Florence Naugrette (dir.), *Revoir la fin. Dénouements remaniés au théâtre (XVIII<sup>e</sup>-XIX<sup>e</sup> siècles)*, Paris, Classiques Garnier, coll. « Rencontres », 2016, p. 337-355.
- ROBERTSON, William, *L'Histoire de l'Amérique, traduit de l'anglais* [par J.-B.-A. Suard et H. Jansen], Paris, Panckoucke, 1778, 4 vol.
- ROGER, Alexandre, *Les Mots qui restent : répertoire de citations françaises, expressions et formules proverbiales, avec une indication précise des sources*, Paris, 1901.
- ROMME, Nicolas Charles, *Dictionnaire de la marine française, avec figures*, Paris, Barrois aîné, 1792.
- ROUQUETTE, Michel-Louis, *La Rumeur et le Meurtre. L'Affaire Fualdès*, Paris, P.U.F., coll. « Sociologie d'aujourd'hui », 1992.
- ROUSSEAU, Jean-Jacques, *Julie ou la Nouvelle Héloïse*, Paris, Charpentier, 1845.

- ROUSSEAU, Jean-Jacques, *Œuvres complètes*, t. 2 : *La Nouvelle Héloïse, Émile, Lettre à M. de Beaumont*, Paris, Houssiaux, 1852.
- SAINT-HILAIRE, Amable Villain de, *Petite Biographie dramatique : Silhouette des acteurs, actrices, chanteurs [...] des théâtres de la capitale*, Paris, Lemonnier, 1821.
- SOTO-ALLIOT, Isabel, COUFFON, Claude (éd), *Christophe Colomb vu par les écrivains français*, Cairon, Amiot-Lenganey, 1992.
- STAËL, Germaine de, *Réflexions sur le suicide*, Berlin, Realschulbuchhandlung, 1813.
- THOMASSEAU, Jean-Marie, *Le Mélodrame*, Paris, P.U.F., coll. « Que sais-je ? », 1984.
- TODOROV, Tzvetan, « La Découverte des Américains », *Caravelle*, 2001, n° 76-77, p. 309-316.
- VAN BELLEN, Else Carel, *Les Origines du mélodrame*, Utrecht, Kemink & Zoon, 1927
- VIRELY, André, *René-Charles Guilbert de Pixérécourt (1773-1844)*, Paris, Édouard Rahir, 1909.
- WANOSTROCHT, Nicolas, « Navigation », *Petite Encyclopédie des jeunes gens, ou Définition abrégée des notions relatives aux arts et aux sciences*, Londres, H. L. Gabin, 1799.
- WERNER, Zacharias, *Le 24 février*, tragédie en 1 acte, dans *Chefs d'œuvre du théâtre allemand*, Werner, Mullner, trad. Gustave de Baer, Paris Ladvocat, 1823, p 289-363.